

# P F A R R B R I E F

St. Margarethen - Hörtendorf

Herbst 2020



## ***Dankbarkeit ist das Gedächtnis des Herzens***

*Dankbar für die reiche Ernte und in dem Bewusstsein, dass wir Beschenkte sind, bringen wir die Gaben der Natur vor den Altar. Gott schenkt uns die Zeit, damit wir sie gut nutzen, ihn zu ehren, zu loben und ihm zu danken.*

*Lassen wir seine Gegenwart in unserem Alltag erfahrbar werden.*

***Wir wünschen Ihnen allen eine schöne Herbstzeit!***

## **Liebe Pfarrgemeinde!**



Wir haben ein neues Arbeitsjahr begonnen. Seit drei Jahren arbeiten wir zusammen. Diese drei Jahre sind sehr schnell vergangen. In besonderer Weise danke ich allen, die mitarbeiten und helfen, allen, die mir freiwillig zur Seite stehen!

Der Herbst hat begonnen, die Zeit, in der die letzten Früchte reifen. Wir haben Gott für die ertragreiche Ernte gedankt. Nun werden die Tage kürzer und kühler, da die Sonne sich zusehends entfernt. In der warmen Sommerzeit haben wir vieles zustande gebracht. Erstkommunion und die Firmung wurden gefeiert. Unser Dank geht auch an die Gastpriester, die die beiden Feiern zu einem Fest gemacht haben.

Zurzeit hören wir viel über die Corona-Pandemie. Fast täglich sehen, hören und lesen wir in den Medien von den negativen Auswirkungen. Kurzarbeit, Arbeitsverlust, Homeoffice, Homeschooling und die Angst vor einer Erkrankung wirken sich auf Körper und Seele der betroffenen Menschen aus. Mehrere von Euch haben mich gefragt, wie es meiner Familie in meinem Heimatland geht? Ob meine Eltern, Geschwister und die mir Nahestehenden gesund sind. Ich danke Euch für Eure Nachfrage, für Eure Sorge und Euer Interesse! Leider waren meine Eltern, die Familie meines Bruders und auch unsere Verwandten in Indien infiziert. Alle waren ca. ein Monat lang krank. Gott sei Dank, sie sind wieder gesund. Ich habe mir natürlich viele Sorgen um meine Familie gemacht. Die Situation in meiner Heimat sieht nicht gut aus, dazu kommt noch der Monsunregen. Bis zu 10.000 Infizierte werden täglich gemeldet.

Was mich sehr beeindruckt sind die Menschen, die ihren Fernseher normalerweise nur für Entertainments verwenden, und die nun die heilige Messe via TV mitfeiern und mitbeten. Meine Eltern haben nie einen Sonntags-Gottesdienst ausgelassen, aber seit vier Monaten bleiben sie zu Hause, da die Kirchen geschlossen sind. Hauskirche ist sehr wichtig! Für uns Christen, hineingetauft in die Gemeinschaft der Gläubigen, ist unsere Glaubensgemeinschaft eine große Stütze und ein fester Halt in dieser Zeit des Abstand-Haltens. All unsere Gemeindemitglieder schließe ich in meine Gebete ein. Beten wir miteinander für unsere Mitmenschen!

Ich wünsche Euch allen viel Kraft und Gesundheit. Bitte beachten Sie die Corona-Maßnahmen in der Kirche und auch in der Gesellschaft.

Euer Seelsorger

*Babu Kosanam*

## Sommerwochen – Juli 2020

Das Jahr 2020 hat viele kirchliche Gruppen und Gemeinschaften vor Herausforderungen gestellt. Dennoch haben es sich die Pfarren Klagenfurt - Wölfnitz und Hörtdorf nicht nehmen lassen, in den ersten beiden Ferienwochen ein buntes Programm für Kinder und Jugendliche zu gestalten.

Mit einem am Elternabend vorgestellten Hygienekonzept führte uns die erste Woche in den Pfarrhof Sattendorf, wo wir trotz des wechselhaften Wetters den Ossiacher See und die Umgebung erkunden konnten.

Die zweite Woche verbrachten wir gemeinsam in der Pfarre Klagenfurt - Wölfnitz. Die Diözesane Sportgemeinschaft und die Junge Kirche haben dabei für ein abwechslungsreiches Programm gesorgt.



Gebet, Gesang und Gemeinschaft waren die drei tragenden Säulen in der herausfordernden Zeit und wir haben jeden Tag aufs Neue genossen.

Herzlichen Dank an **Elisabeth Kothmeier** für die Verpflegung und Verköstigung sowie an die Jugendlichen, die zahlreich geholfen haben.

Aber vor allem einen großen Dank an die Kinder, die beide Wochen zu einem Fest der Gemeinschaft werden haben lassen, sodass wir mit viel Rückenwind in den Sommer gehen konnten. (D. Joven)

## Patroziniumsfest – 19. Juli 2020

Auch in diesem Jahr wurde in unserer Pfarre St. Margarethen/Hörtendorf das jährliche Patroziniumsfest auf dem Kirchplatz abgehalten.

An der von unserem Provisor BABU zelebrierten Festmesse unter freiem Himmel und bei gutem Wetter nahm eine große Anzahl an Gläubigen teil, ebenso an der heuer kurz gehaltenen Prozession in die Kirche, wo die liturgische Feier für diesen Tag beendet wurde.



Aus Corona-bedingten Umständen wurde diesmal auf das Angebot einer Agape nach der Messfeier verzichtet, so dass die Kirchenbesucher anlässlich dieses Festes nur die Worte aus der Predigt unseres Pfarrers mitnehmen konnten, aber auch die Freude über den neu gestalteten Baldachin, den „Himmel“, der nun wieder in goldleuchtenden Farben erstrahlt.

*An dieser Stelle herzlichen Dank und Vergelt's Gott an Frau Josefine Brandstätter für ihre großartige Leistung.*

Karl Schalle

## Erstkommunion – 8. August 2020



Zwar nicht wie gewohnt im Mai, sondern diesmal am 8. August, wurden Jungen und Mädchen aus unserer Pfarre in die Tischgemeinschaft aufgenommen. Sie empfingen von Pfarrer Johannes Pichler ihre erste Heilige Kommunion.

Wir danken unserem Herrn Pfarrer Babu für die liturgische Organisation und auch ein großes Danke allen Eltern für die Organisation rund um das Fest, sei es der Blumenschmuck, die Agape oder auch der musikalische Part.

Wir gratulieren den Erstkommunikanten und wünschen ihnen viel Gesundheit und ein hörendes Herz.

Gott möge sie allezeit schützend begleiten. (*D. Joven*)



## Firmung – 15. August 2020

Im Normalfall findet alle acht Jahre eine Firmung in einer Pfarre statt. Doch durch die aktuellen Bestimmungen durften wir dieses Jahr sowohl in St. Thomas am Zeiselberg als auch in St. Jakob an der Straße die Firmung feiern.

Vier Firmlinge aus Hörtdorf und zwei aus St. Jakob an der Straße empfangen am 15. August, am Tag „Mariä Aufnahme in den Himmel“, bei wunderschönem Wetter das Sakrament der Hl. Firmung im Pfarrgarten von St. Jakob.



Begrüßt wurde die Fei ergemeinde durch den dortigen PGR Obmann, Herrn Wolfgang Paier. Die Firmlinge wurden durch unseren Pfarrer Babu Jeevana Kosanam persönlich vorgestellt und durch den Hochwürdigsten Msgr. Leopold Silan empfangen sie den Heiligen Geist. Msgr. Silan berührte mit seinen aus dem Leben gegriffenen, herzlichen Worten nicht nur die Firmlinge, sondern auch alle anwesenden Gläubigen. Umrahmt wurde diese Feier der Firmung von Frauen aus dem Frauenchor Harmonie unter Leitung von Eva Prochazka.

Ein Danke an unseren Herrn Pfarrer Babu für die Organisation des Festes und auch ein großes Danke an alle Mitwirkenden für ihre Arbeit und Vorbereitung und für das Gelingen dieses Festes.

Den Jugendlichen wünschen wir alles Gute sowie viel Kraft und Beseeltheit für ihre Lebenswege. *(Daniela Joven)*

## Sommerfest im Castellino – 23. August

Am Sonntag, dem 23. August 2020, feierte der Sparverein Castellino (150 Mitglieder) auf dem Parkplatz des Veranstaltungszentrums Castellino sein jährliches Sommerfest. Bei besten Wetterbedingungen wurde dieses Fest mit der Hl. Messe eröffnet, wobei unser Provisor BABU in seiner Predigt die Liebe Gottes als zentrales Thema unserer christlichen Glaubensgemeinschaft bezeichnete und die Hoffnung aussprach, dass der Weg für ein friedliches und liebevolles Zusammenleben der Menschen ganz einfach durch den Glauben an die Liebesbotschaft von Jesus Christus zu finden ist.

Nach dem Gottesdienst nahm das Sommerfest seinen schwungvollen Lauf. Nach der Begrüßung der Sparer und Gäste durch den Obmann des Sparvereins, Herrn **Rudi Smuck**, und seinem Dank an den Hausherrn **Albert Gunzer** für die Bereitstellung der Tischgarnituren und Mitwirkung seines Personals beim Getränkeservice, war der Weg zu den köstlichen Speisen vom Grill frei. Durch die coronabedingten Auflagen mussten aber genaue Abstandsregeln eingehalten werden, was jedoch keine Probleme bereitete.



Zusammenfassend kann gesagt werden, dass dieses Fest - übrigens das einzige große Sommerfest in unserem Wohnbereich - eine sehr gelungene Veranstaltung war, was sich auch darin zeigte, dass die Mehrzahl der Gäste – selbstverständlich bei schwungvoller Musik – den ganzen Nachmittag in geselliger Eintracht und Freude am Plausch mit Freunden und Nachbarn dort verweilte.

**Hinweis für die Sparvereinsmitglieder:**

**letzte Einzahlungsmöglichkeit:**

**Montag, 9. Nov. 2020 – 19.30 h letzte Aushebung!**

**Auszahlung der Sparvereinsgelder:**

**Sonntag, 22. Nov. 2020 – ab 12 Uhr und ab 17 Uhr**

*Karl Schalle*

## Erntedankfest – 11. Oktober 2020

Am Sonntag, dem 11. Oktober, war für unsere Pfarre wieder der große Tag, an dem wir im Rahmen des sehr festlich gefeierten Gottesdienstes **DANKE**



sagen konnten für alle Gaben, die auf Gottes Erdboden von unseren Bäuerinnen und Bauern geerntet und den Menschen dargeboten werden.

Zum besonderen Anlass des Erntedankfestes wurde der Altarbereich und die beiden Nebenaltäre mit einer großen Menge an verschiedenen Früchten der Erde ausgestattet, und es war nicht zu übersehen, dass jeder Gottesdienst-Teilnehmer mit großer Freude und Dankbarkeit auf diese Gaben gerne hinschaute.

Nach der Hl. Messe wurden diese Gaben von unserem Provisor BABU gesegnet und zum Mitnehmen angeboten, was von den Gläubigen mit großer Freude angenommen wurde.

An dieser Stelle ein großes Dankeschön und Vergelt's Gott an Frau **Magdalena Rampetzreiter** für ihre festliche und wunderschöne Ausgestaltung der Altarbereiche.

Auch der **Familie Perkonigg** möchte ich Danke und Vergelt's Gott sagen für die „Bosniaken“, die von den Kirchenbesuchern gerne mitgenommen wurden.

Wegen der Corona-bedingten Einschränkungen musste in diesem Jahr das Angebot einer Agape entfallen, die in den letzten Jahren stets von den Bäuerinnen und Bauern unseres Ortes dargeboten wurde.

*Karl Schalle*





## **Firmungsanmeldung für 2021**

Auch heuer wollen wir, unter Einhaltung der Maßnahmen, die Firmvorbereitung in unserer Pfarre starten.

Jugendliche, welche im Jahr der Firmung 14 Jahre alt werden, bekommen ein Anmeldeformular von der Pfarre nach Hause gesendet.



Solltest du keine Anmeldung bekommen haben und im Jahr der Firmung 14 Jahre alt werden, melde dich bei Daniela Joven unter der Nummer 0676 8772 5224.

Sobald die Anmeldungen abgeschlossen sind, wird ein Informationsabend mit Eltern und Jugendlichen stattfinden, um einen Einblick in die Vorbereitung zu erhalten.

**Anmeldeschluss ist der 31. Oktober 2020.**

## **Regelungen für Allerheiligen**

Zu Allerheiligen sind die Gräber wunderschön gestaltet und auch sehr gut besucht. Auch bei der heurigen Segnung werden Menschen wieder dicht gedrängt an den Gedenkstätten ihrer Liebsten stehen.

Wir möchten Sie darauf hinweisen und Sie bitten, sich zu registrieren. An den Eingängen der Friedhöfe werden Listen aufliegen, in welche Sie sich bitte mit Namen und Telefonnummer eintragen. Die Pfarre ist verpflichtet diese Liste 28 Tage zu verwahren. Sollte eine Erkrankung bekannt werden, können so alle Anwesenden kontaktiert werden.

Auch werden Sie gebeten, sich im Falle einer Erkrankung zu melden. Die Daten werden nicht an Dritte weitergegeben und nach Ablauf der Frist vernichtet.

Weiters bitten wir Sie, während der Gräbersegnung einen Mundschutz zu tragen und auf Abstand zu achten.

Danke für Ihr Verständnis. *(Daniela Joven)*



## Vorschau auf den nahenden Advent



### Martinsfest am Samstag, 7. November

Wie es in unserer Pfarre bereits Tradition ist, wollen wir auch heuer wieder des Hl. Martins gedenken. Aufgrund der Pandemiemaßnahmen werden wir auf den Umzug verzichten und treffen uns daher am Samstag, dem 7. November, um 18 Uhr am Vorplatz der Kirche Hörtendorf. Durch das Schauspiel wollen wir uns daran erinnern, was Martin getan hat, und im Gebet wollen wir für uns und alle um Kraft und ein hörendes Herz bitten.

Es werden (begrenzte) Sitzplätze vorbereitet. Kinder sitzen nach Möglichkeit bei ihren Begleitpersonen am Schoß. Wenn Sie teilnehmen möchten, bitten wir Sie um Anmeldung bei Daniela Joven (wenn möglich per SMS unter 0676 8772 5224). Bitte geben Sie bekannt, mit wie vielen Personen, sowohl Kinder als auch Erwachsene, Sie kommen wollen. Weiters bitten wir Sie Masken mitzuführen und auf Abstand zu achten.

Die Veranstaltung entfällt bei Schlechtwetter. (D. Joven)

### Herbergsuche

Wie jedes Jahr suchen unsere Herbergsbilder in der Adventzeit Unterkunft. Wenn auch Sie auf diese Weise die Gottesmutter beherbergen wollen, melden Sie sich bitte bis 26. November bei Frau Magdalena Rampetzreiter unter der Tel-Nr. 0660 73 61 586.



### Nikolausbesuche

Gerne kommt der Hl. Nikolaus heuer auch wieder zu Ihnen und Ihren Kindern. Anmeldungen werden gerne von Pastoralassistentin Daniela Joven unter der Nummer 0676 8772 5224 von Anfang bis Ende November entgegen genommen.



Aufgrund der gegebenen Situation der Pandemie bitten wir Sie um Verständnis, dass der Nikolaus Ihr Haus nicht betreten, sondern vor Ihrer Haustüre die Kinder loben wird.

### Einladung zur Adventfeier

Der Frauenchor Harmonie Klagenfurt veranstaltet am Sonntag, dem 6. Dezember um 16.00 Uhr am Kirchenplatz in Hörtendorf St. Margarethen eine kleine Adventfeier mit Liedern und Glühmost (sofern es Corona zulässt).

Wir freuen uns auf Ihre zahlreiche Teilnahme.



## **Sternsingen – Wir suchen Dich!**

Liebe Kinder, liebe Jugendliche!

Wir wollen nicht darauf verzichten, den Segen zu den Menschen in unserer Pfarre zu bringen. Dazu brauchen wir Dich.

Wir besuchen die Häuser am 2. und 3. Jänner 2021 ab 16 Uhr.



**AKTION  
DREIKÖNIGSSINGEN  
20\***C+M+B**+21**

Dieses Jahr bitte ich Euch um Anmeldung für das Sternsingen unter der Nummer 0676 8772 522 (Daniela Joven).

Auch haben wir eine Bitte an Eure Eltern: Es werden immer Begleitpersonen gesucht und wir wären sehr dankbar für Eure Unterstützung. (Daniela Joven)

## **Gerne für Sie da**

**Provisor Jeevana Babu Kosanam** Tel. 0676/87 72-5236  
**Sprechstunde:** dienstags nach der Abendmesse im Pfarrzentrum  
(um Anmeldung wird gebeten)

**Pastoralassistentin Daniela Joven** Tel. 0676/87 72-52 24  
Bürozeiten Hörtdorf, Mangartweg 9  
donnerstags, 8-10 Uhr  
und nach tel. Vereinbarung

**Pfarrgemeinderats-Obmann Karl Schalle** Tel. 0664/15 31 521  
**Josef Habich, Mesner** Tel. 0699/10 327 005

Für Krankenkommunion und Totenwachgebete:  
**Magdalena Rampetzreiter** Tel. 0660/736 15 86

Für Messintentionen **Gabriele Wilplinger** Tel. 0699/112 888 98

Impressum: Pfarrzentrum Hörtdorf, Mangartweg 9, 9020 Klagenfurt  
© Fotos Pfarre Hörtdorf sowie J. Habich, E. Mack und Helga Rader

Redaktion: Evelin Mack

<http://www.kath-kirche-kaernten.at/pfarren>



**Katholische Kirche Kärnten**

## **Pfarrtermine Hörtendorf**

So.	25.10.	10.45 h	<b>Weltmissionssonntag</b> <b>Heilige Messe</b> mit anschließendem Verkauf von Schokoprälinen zugunsten weltweiter Jugendprojekte
Di.	27.10.	18.00 h	<b>Abendmesse</b> im Pfarrzentrum, ab 17.30 Uhr Rosenkranzgebet
So.	1.11.	10.45 h	<b>Allerheiligen</b> Hl. Messe mit Totengedenken und anschl. Gräbersegnung
Mo.	2.11.		Allerseelen – keine Hl. Messe in Hörtendorf 9.45 Uhr Hl. Messe in St. Lorenzen mit Gräbersegnung
Di.	3.11.		Abendmesse entfällt!
Fr.	6.11.		<b>Herz-Jesu-Freitag:</b> 17.00 Uhr Eucharistische Anbetung und Segen sowie um 18.00 Uhr Heilige Messe in St. Jakob
Sa.	7.11.	18.00 h	<b>Martinsfest</b> bei der Kirche
So.	8.11.	10.45 h	<b>Heilige Messe</b> Hl. Messe für † Bernhard und Berta Pippan, † Ursula Tomaschitz, † Karl und Stefanie Zechner
Di.	10.11.	18.00 h	<b>Abendmesse</b> im Pfarrzentrum, ab 17.30 Uhr Rosenkranzgebet
So.	15.11.	10.45 h	<b>Heilige Messe</b>
Di.	17.11.	18.00 h	<b>Abendmesse</b> im Pfarrzentrum, ab 17.30 Uhr Rosenkranzgebet
So.	22.11.		<b>Christkönigsfest - Anbetungstag in St. Thomas</b> – keine Hl. Messe in Hörtendorf 16-17 Uhr Anbetung durch die Pfarre Hörtendorf 17 Uhr Schlussgottesdienst
Di.	24.11.	18.00 h	<b>Abendmesse</b> im Pfarrzentrum, ab 17.30 Uhr Rosenkranzgebet
So.	29.11.	10.45 h	<b>1. Adventssonntag – Heilige Messe mit Adventkranzsegnung</b> Segnung der Marienbilder für die Herbergssuche
Di.	1.12.	18.00 h	<b>Rorate in der Pfarrkirche</b> (keine Abendmesse im Pfarrzentrum)
Fr.	4.12.		<b>Herz-Jesu-Freitag:</b> 17.00 Uhr Eucharistische Anbetung und Segen sowie 18.00 Uhr Heilige Messe in St. Jakob
Sa.	5.12.	ab 17 h	<b>Nikolausaktion</b>
So.	6.12.	10.45 h	<b>2. Adventssonntag – Heilige Messe</b> Vorstellung der Erstkommunionkinder Rosenkranzgebet ab 10.15 Uhr
So.	6.12.	18.00 h	<b>Adventfeier des Frauenchors Harmonie</b>
Di.	8.12.	18.00 h	<b>Mariä Empfängnis – Abendmesse</b> im Pfarrzentrum ab 17.30 Uhr Rosenkranzgebet
So.	13.12.	10.45 h	<b>3. Adventssonntag – Heilige Messe</b> Vorstellung der Firmlinge Hl. Messe für † Rudi Habich
Di.	15.12.	18.00 h	<b>Rorate in der Pfarrkirche</b> (keine Abendmesse im Pfarrzentrum)
So.	20.12.	10.45 h	<b>4. Adventssonntag – Heilige Messe</b>

**Änderungen im Hinblick auf  
behördliche und diözesane Bestimmungen vorbehalten!**